Comment l’argot de Grigny (91) a envahi la France

30/03/2016 à 11h58
De Fleury-Mérogis aux plateaux de Canal+, l’argot de Grigny a conquis la France. L’expression « baye » ou « zer », le suffixe favori de Booba, viendraient de cette petite ville de l’Essonne. Rencontre avec les linguistes du 9-1.

Grice, jean clair et casquette noire, veut dire que le film est mauvais. Ici, personne n’a besoin de la traduction. Les habitants de la petite ville de la banlieue sud revendiquent la paternité d’un véritable argot. Un vocabulaire repris bien au-delà des tours de Grigny 2 ou du dédale de la Grande Borne.

Ainsi, « c’est quoi les bayes » est devenu le « quoi de neuf » de toute une partie de la jeunesse. C’était même le nom d’une pastille diffusée sur Canal +. Et toutes les stars du rap français, de Maître Gims à Nekfeu, ont utilisé le terme dans leurs morceaux. Booba (link is external), lui, s’est approprié le suffixe « zer ». C’est devenu l’une de ses signatures au même titre que son fameux « oklm ». Autant d’expressions qui seraient nées à Grigny.

Source

Merci à **Paul Kersey**